

THE SUPREME COURT *of* OHIO

ROSTER OF COURT INTERPRETERS BY LANGUAGE AUGUST 2022

VRI = VIDEO REMOTE INTERPRETING; TI = TELEPHONIC INTERPRETATION;
+ = AVAILABLE AS RELAY INTERPRETER PAIRED WITH ASL HEARING INTERPRETER;

∅ = NOT AVAILABLE FOR TELEPHONIC INTERPRETING (TI)

DEFINITIONS OF INTERPRETER CATEGORIES BEGIN ON PAGE 24

ASL CERTIFIED DEAF INTERPRETER (CDI)						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CDI & CLIP-R	Yes ⁺	∅	1. Arkady Belozovsky	MASSACHUSETTS	Available w/notice	Text Only 508.333.5211; arcadiaterp@gmail.com
CDI	Yes ⁺	∅	2. Marla Berkowitz	Columbus, OH	Available w/notice	Text Only 614.806.4960; Marlacdi07@gmail.com
CDI			3. Jay Krieger	INDIANA	Available w/notice	317.660.2044; Jkrieger1@gmail.com
CDI	Yes ⁺		4. John Krpan (CDI/SC:L)	MARYLAND	Available w/notice	Text Only 443.367.1695; jkrpan@aol.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SUPREME COURT CERTIFIED SIGN LANGUAGE INTERPRETER (SC:L)						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	∅	5. Robert Coltrane	West Chester, OH	Anytime	513.608.1695; IASL4U@aol.com
CERTIFIED	Yes	∅	6. Michelle Doyle	Columbus, OH	Anytime	314.662.4784; MLDoyle80@gmail.com
CERTIFIED	Yes	∅	7. Jennifer Lynn Flaggs	Pittsburgh, PA	Available w/notice	412.654.4023; jenflaggsterp@gmail.com
CERTIFIED	Yes	∅	8. Ben Hall	Sunbury, OH	Anytime	614.296.8937; bhall@hallenross.com
CERTIFIED	Yes	∅	9. Lori Harris	Cleveland, OH	Available w/notice	216.235.7500; lori_harris@att.net
CERTIFIED	Yes	∅	10. Brandon Morgan	TEXAS	Available w/notice	419.244.8377; brandon@resoluteinterpreting.com
CERTIFIED	Yes	∅	11. Linda Ross	Sunbury, OH	M-F, 7 a.m. – 7 p.m.	614.296.8937; lross@hallenross.com
CERTIFIED			12. Katherine W. Vance	Covington, KY	Available w/notice	703.508.2721; kfwest@gmail.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SUPREME COURT REGISTERED AND SUP.R.88(E)(2) ELIGIBLE ASL INTERPRETER						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
NIC Advance			13. Stephanie Abner	Hamilton, OH	Anytime Statewide	513.487.8870; Stephanie.abner@gmail.com
NIC			14. Amber Bahler	Pittsburgh, PA	Available w/notice	412.818.4616; amberbahler@gmail.com
NIC			15. Nancy Basil	Cincinnati, OH	Available w/notice	513.522.8247; nancy.basil@gmail.com
CI/CT			16. Erika Bierley	Dayton, OH	Available w/notice	937.901.1865; Erika.bierley@gmail.com
REGISTERED	∅	∅	17. Wendy Boyd	Akron, OH	M-F, 8 a.m. – 5 p.m.	330.376.3665 (agency number) wendyboydinoz@aol.com
NIC			18. Caraline Browning	Falmouth, KY	Available w/ notice	859.620.1006; caraline.roll@gmail.com
REGISTERED	∅	∅	19. Dawn Caudill	Edgewood, KY	Available w/ notice	513-885-0385; dawndcaudil@gmail.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SUPREME COURT REGISTERED AND SUP.R.88(E)(2) ELIGIBLE ASL INTERPRETER						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
NIC	Yes	∅	20. Rebecca Conrad	Liberty Township, OH	Available w/ notice	513.235.6529; conradrr@live.com
REGISTERED	Yes	∅	21. Christine D. Corner	Westerville, OH	Summer: 8 a.m.-6 p.m.; School year: F, 9 a.m.-6 p.m.	614.598.8783; tinecorner@gmail.com
REGISTERED			22. Stefanie J. Day	Grove City, OH	Available w/ notice; Sat., 1 – 5 p.m.	614.783.6473; day715@osu.edu
NIC	Yes	∅	23. Amanda Donohue	Cincinnati, OH	Available w/notice	513.487.7711 (agency number) adonohoue@gmail.com
NIC			24. Heather Endres	Lewis Center, OH	M-F, 8 a.m. – 5 p.m.	614.288.7583; interpreting@hallenross.com
NIC Master			25. Keith E. Falzone	New Bloomington (Upper Sandusky Area)	Available w/notice	505.659.3252; keithfalzone@gmail.com
CI/CT			26. Mary Ann Fraley	Dayton, OH	M-F, 8 a.m. – 5 p.m.	937.222.8200; mafraley@hotmail.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SUPREME COURT REGISTERED AND SUP.R.88(E)(2) ELIGIBLE ASL INTERPRETER						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
NIC	Yes	∅	27. Jessica (Howell) Frye	Covington, KY	Anytime	937.244.5244; Jessica.howell3@gmail.com
NIC	Yes	∅	28. Krystal Gainer	Columbus, OH	M-F, 8 a.m. – 6 p.m.	614.595.4192; Krystal.gainer@gmail.com
NIC	Yes	∅	29. Paige Marie Genet	Cincinnati, OH	Available w/notice	513.604.9788; Pgenet.terp@gmail.com
REGISTERED	Yes	∅	30. Tanya Haga	New Washington, OH	Anytime	419.951.3621 or 419.774.2255 hagat@catalystlifeservices.org
NIC			31. Tiffany Hamilton	Canton, OH	Available w/notice	330.437.5218; Tiffany4473@aol.com
REGISTERED	Yes	∅	32. Kaylee Horn	Akron, OH	Anytime	740.491.2035; krhorn12@gmail.com
NIC			33. Ashley Jackson	Columbus, OH	M-F, 8 a.m. – 6 p.m.	812.259.5383; Ashleyjackson.interpreting@gmail.com
NIC	Yes	∅	34. Marva Johnson	Louisville, KY	Anytime	502.341.3033; marva.johnson502@gmail.com
NAD V, CI/CT, NIC	Yes	∅	35. Jill Josselson	Cleveland, OH	Available w/notice	216.408.7359; josselson@yahoo.com
REGISTERED	∅	∅	36. Bruce King	Toledo, OH	Available w/notice	419.819.7282
REGISTERED	∅	∅	37. Dagmar King	Toledo, OH	Available w/notice	419.822.1015

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SUPREME COURT REGISTERED AND SUP.R.88(E)(2) ELIGIBLE ASL INTERPRETER						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
NIC			38. Donya Knapp	Akron, OH	M-F, 8 a.m. – 6 p.m.	330.607.4350; donyajknapp@gmail.com
CI/CT, NIC			39. Kathy Kolar	Medina, OH	M-F, 9 a.m. – 5 p.m.	330.416.0137
REGISTERED	Yes	∅	40. Kathleen Lanker	Grove City, OH	M-F, 8 a.m. – 5 p.m.	818.585.6711; MKLanker@sbcglobal.net
NIC			41. John Lestina	Canal Winchester	Available w/notice	317.430.6300; JohnLestinaJr@gmail.com
NIC			42. Lynda McChesney	Columbus, OH	M-F, 8 a.m. – 5 p.m.	interpreting@hallenross.com
NIC	Yes	∅	43. Moses McIntosh	Beloit, OH	Available w/notice	330.277.1742; Mmcinto2@kent.edu
NIC			44. Josephine Moore	Columbus, OH	M-F, 8 a.m. – 6 p.m.	614.296.8937; interpreting@hallenross.com
NIC			45. Jessica Morgan	Canton, OH	M-F, 8 a.m. – 4 p.m.	330.477.1426; Jtovterp7@gmail.com
NIC			46. Krystal Nash	Springfield, OH	Anytime	937.327.8413; Krysta.jolly@yahoo.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SUPREME COURT REGISTERED AND SUP.R.88(E)(2) ELIGIBLE ASL INTERPRETER						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CI/CT			47. Michelle Rinehart	Leopold, IN	Anytime	513.300.6079; rinehart_michelle@hotmail.com
NIC	∅	∅	48. Frances Robinson	Cincinnati, OH	Available w/notice	513.646.1371; fnbrandt@gmail.com
NIC			49. Jennifer Senderak	Barberton, OH	M-F, 8 a.m. – 6 p.m.	330.472.1758; Jenn.senderak@gmail.com
NIC	Yes	∅	50. David Shanahan	Toledo, OH	Available w/ notice	419.297.4971; shanahan.david.j@gmail.com
NIC	∅	∅	51. Michael Siero	Cleveland, OH	Available w/notice	216.231.8787 Ex. 5058; msiero@chsc.org
CI/CT			52. Terri Stibaner	Oregon, OH	Available w/notice	419.266.1013
NIC			53. Stevie Stryffeler	Lisbon, OH	M-F, 2:30 – 7:30 p.m.	Stevie.stryffeler@purple.us
NIC			54. Paula Temelkoff	Canton, OH	Available w/notice	330.806.4000; Asl4u_paula@aol.com
NIC			55. Jessica Terry	Twinsburg, OH	Anytime	Jrandall84088@gmail.com
NIC			56. Sandra Thompson	Cold Spring, KY	Anytime	858.619.8377; SandraT1984@yahoo.com
REGISTERED			57. Scott Tucker	Monroe, MI	Anytime Statewide	248-318-3564; Scottuck08@gmail.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SUPREME COURT REGISTERED AND SUP.R.88(E)(2) ELIGIBLE ASL INTERPRETER						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
NIC			58. Erica Wilson	Uniontown, OH	Anytime	419.307.2811; Ezartman.wilson@gmail.com
NIC			59. Sara Yurkovic	Columbus, OH	Anytime	614.599.0292; Sara.yurkovic@gmail.com

ARABIC						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	60. Hebba Abulsaad	TENNESSEE	Anytime	615.943.9989; helsaad@gmail.com
CERTIFIED			61. Khaldoun Almously	Louisville, KY	Anytime	270.844.3118; almously@yahoo.com
CERTIFIED			62. Rania Hijazeen	Novi, MI	Available w/notice	248.880.6650; arabictranslator@ameritech.net
CERTIFIED	Yes	Yes	63. Rana Raad	ARIZONA	Anytime	513.252.8906; ranaraad@ymail.com
PROVISIONAL	Yes	Yes	64. Kaoutar Sniba	Cleveland, OH	Anytime	216.225.7277; Kaoutar_sniba@yahoo.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

ARMENIAN (EASTERN)

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	65. Suzelle Aghamalian	Cleveland, OH	Anytime	440.364.0300; savitsian@sbcglobal.net

BENGALI

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	66. Anumita Roy	Columbus, OH	Anytime	614.893.6353; anumitaroy@gmail.com

BOSNIAN-CROATIAN-SERBIAN

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED			67. Chris Kunej	UTAH	Available w/notice	801.521.4253; kundrablue1@yahoo.com

BULGARIAN

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	68. Diana Wasko	Cleveland, OH	Available w/notice	216.227.8047; dywasko@yahoo.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

BURMESE

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED			69. H. Anantajit Naha	PENNSYLVANIA	Available w/notice	717.480.7088; anantajitn@gmail.com

CANTONESE

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	70. Boming Chen	INDIANAPOLIS	Available w/notice	765.250.5173; chenboming33@gmail.com

FARSI (PERSIAN)

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	71. Suzelle Aghamalian	Cleveland, OH	Anytime	440.364.0300; savitsian@sbcglobal.net

FRENCH

STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	72. Hélène Viglieno Conte	Cleveland, OH	Available w/notice	216.233.8807; htranslation4u@yahoo.fr

THE SUPREME COURT *of* OHIO

FULANI						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	73. Roughiatou Ngaide	Columbus	Available w/notice	614.702.5780; Roughiatou@gmail.com

GERMAN						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	74. Angret Georgi	Dayton, OH	Anytime	216.339.0102 ewigerstudent3@gmail.com
REGISTERED	Yes	Yes	75. Doris Molitor	Cincinnati, OH	Available w/notice	513.646.5315 or 513.553.3306; doris@isoc.net www.germanlegaltranslation.com

HAITIAN CREOLE						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	76. Wesley Honore	NORTH CAROLINA	Available w/notice	917.937.6475 or 614.259.3612; honowes007@yahoo.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

HINDI						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	77. Anumita Roy	Columbus, OH	Available w/notice	614.893.6353; anumitaroy@gmail.com
REGISTERED	Yes	Yes	78. Kartar Singh	Columbus, OH	Available w/notice	614.805.1077; kartarsinghtheinterpreter@gmail.com

HUNGARIAN						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	79. Éva Blaskó	Dayton, OH	Available w/notice	978.412.5898; eva_blasko@yahoo.com

ITALIAN						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	80. Patrizia Petetta Argentieri	CALIFORNIA	Available w/notice	216.235.1579; argentierip@hotmail.com
REGISTERED			81. Silvia D'Amico	Cleveland, OH	Available w/notice	440.822.8558; silvia@damicotranslations.com
REGISTERED			82. Catherine Piña-Arrieta	Cleveland, OH	Available w/notice USDOJ/EIOR	419.367.0633; cpina82@yahoo.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

JAPANESE						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED			83. Akiko Fujikawa	Columbus, OH	Restricted Availability: Full-time Interpreter	678.988.3980; afujikaw@gmail.com
REGISTERED			84. Takako Mori	Columbus, OH	Available w/notice	614.595.0607; takakomoriohio@yahoo.co.jp
REGISTERED	Yes	Yes	85. Keiko Morioka	Columbus, OH	Available w/notice	816.714.4100; Morioka.keiko@gmail.com
REGISTERED	Yes	Yes	86. Lili Selden	Maryland	Available w/notice	917.952.9161; sunnymede@sbcglobal.net

LAO						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED			87. Poowanat (Joseph) Tasma	Livonia, MI	Available w/notice	419.973.4995; joetasma@gmail.com

MANDARIN						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	88. Boming Chen	INDIANAPOLIS	Available w/notice	765.250.5173; chenboming33@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	89. Bu-Ying Qin	Columbus, OH	Available w/notice	614.649.4990; qinbuying@gmail.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

MANDARIN						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	90. Wei Ralph	TENESSEE	Available w/notice	615.498.6539; ralphfamily@comcast.net
CERTIFIED	Yes	Yes	91. Renee Wang	MARYLAND	Available w/notice	502.681.8936; renee.wang@theprotranslation.com
CERTIFIED	Yes	Yes	92. Qun Wu	Columbus, OH	Available w/notice	614.917.8733; gunbroadley@hotmail.com
PROVISIONAL	Yes	Yes	93. Seow Lee Lee (Tasha)	Akron/Canton/ Cleveland, OH	Anytime w/notice	330.284.7478; leeseowlee@gmail.com

NEPALI						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED			94. Puspa Luitel	Cincinnati, OH	Available w/notice	802.497.4815; pusaluitel20@gmail.com

PENNSYLVANIA GERMAN						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED			95. Thomas Beachy	Millersburg, OH	Available w/notice	330.893.3684; jbsfeed@gmail.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

POLISH						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED			96. Katarzyna Jankowski	ILLINOIS	Available w/ notice	630.802.9679; Kate.jan@att.net

PORTUGUESE						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	97. Nattalia Paterson	Evanston, IL	Available w/notice	312.493.6885; nattaliapaterson.translator@gmail.com
PROVISIONAL	Yes	Yes	98. Kessia Cericola	Columbus, OH	Available w/notice	614.371.4183; kessiacericola@gmail.com
PROVISIONAL	Yes	Yes	99. Clarissa Surek-Clark	Columbus, OH	Available w/notice	206.303.9820; surekla@gmail.com

PUNJABI						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	100. Surinder Jeet Singh	Columbus, OH	Available w/notice	614.218.1416; kbnsingh@yahoo.ca

THE SUPREME COURT *of* OHIO

RUSSIAN						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	101. Svetlana Ball	Marysville, OH	Anytime	740.255.1585; cyrillico@embarqmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	102. Alexander Etlin	Cincinnati, OH	Anytime	513.231.3599 or 513.325.6241 text; glasnost@att.net
CERTIFIED	Yes	Yes	103. Yuriy Ganivey	Cincinnati, OH	Available w/notice	513.675.3863; ganiyev1@hotmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	104. Robert Gasparoff	ARIZONA	Anytime	520.260.5610; rob.gasparoff@outlook.com
CERTIFIED			105. Helena Green	WASHINGTON	Anytime w/ notice	360.241.5617; Helenagreen691@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	106. Antonina Gorshenin	Columbus, OH	Available w/notice	614.395.4323; Russian.Romanian1@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	107. Iraida Jesionowski	Detroit, MI	Anytime	248.217.1515; jeslingua@yahoo.com
CERTIFIED	Yes	Yes	108. Inna Owens	Cincinnati, OH	Anytime	513.560.4348; innaowens@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	109. Laura Verbiski	Cleveland, OH	Available w/notice	440.346.3499; Lverbis7@gmail.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SOMALI						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	110. Abdi G. Elmi	MINNESOTA	Available w/notice	612.423.1022; agelmi02@gmail.com
REGISTERED	Yes	Yes	111. Muqtar Ahmed	PENNSYLVANIA	Available w/notice	814.384.5443 or 814.247.0600 mahmed@excel-lusions.com
REGISTERED			112. Ismail Mohamed	Columbus	Anytime	614.804.4225; ismail.mohamedesq@gmail.com
REGISTERED	Yes		113. Jibril Mohamed	Columbus	Anytime	614.439.3034; jibrilmo@gmail.com
REGISTERED			114. Majida Shariff	Columbus	Available w/notice	614.556.8535; shariffa2009@gmail.com

SPANISH						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	115. Armando Arredondo	Cincinnati, OH	Anytime	513.519.7455 or 513.562.7218; arredoa@arredondoagency.com
CERTIFIED	Yes	Yes	116. Fabiola Barrera	West Chester, OH	Mondays all day; Tues.- Fri. 1:30 PM – 5:00 PM	513.550.4604; poelitstudent@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	117. Jean Bellego	Louisville, KY	Anytime	954.665.0405; jbellego@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	118. Monica Benavides	Akron, OH	Available w/notice	330.608.0795; Mbenavides.interpreter@gmail.com
CERTIFIED			119. Ralon Boyd	Ann Arbor, MI	Available w/notice in Northwest Ohio	734.642.5664; ralonb@gmail.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SPANISH						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED			120. Marina Camacho	Dayton, OH	Anytime	937.830.2677; constanza7760@yahoo.com
CERTIFIED	Yes	Yes	121. Sabrina Carbonell	Cleveland, OH	Available w/notice	440.364.5319; sccspanishservices@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	122. Elisa Casanova	Cincinnati	Anytime	513.680.2745; elisacasanova206@hotmail.com
CERTIFIED			123. Zeida Caywood	Medina, OH	Anytime	zeidaah@yahoo.com
CERTIFIED	Yes	Yes	124. Carla Collins	TEXAS	Anytime	843.469.3649; alianzalanguageservices@gmail.com
CERTIFIED			125. Alvaro DeCola*	Akron, OH	Available w/notice	330.598.1466 or 330.962.0473; alvarito10@aol.com
CERTIFIED	Yes	Yes	126. Maria Detweiler	Wooster, OH	Staff Interpreter- Restricted Availability	330.641.2499; majiteces@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	127. Sandra Downard	Louisville, KY	Anytime	502.558.2649; Sandra_downard@hotmail.com
CERTIFIED			128. Silvia Edwards	Hartville, OH	Anytime	330.575.0066 (Cell); csj.interpreters@hotmail.com
CERTIFIED			129. Carmen (Subi) Febres-Cordero	Gibsonia (Pittsburgh), PA	Available w/ notice	412.303.5015; csfbres@gmail.com www.febres-cordero.com
CERTIFIED			130. Adriana Fonseca	Columbus, OH	M-F after 5 p.m.; Weekends Anytime	614.645.3803 or 614.893.1299; adrianafonsec@hotmail.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SPANISH						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED			131. Robert Forstag	Cleveland, OH	Staff Interpreter- Restricted Availability	rforstag@yahoo.com
CERTIFIED	Yes	Yes	132. Ana Gallardo	TEXAS	Available w/ notice	936.203.1617Lepeley; Dana6796@yahoo.com
CERTIFIED			133. Charles Goodburn	Columbus, OH	Limited Availability	614.256.7717; charlesgoodburn@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	134. Pilar Gordon	Cincinnati, OH	Anytime	513.906.3023, pilygordon@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	135. Maria Gabriela Harris	Columbus, OH	M-F; 8 a.m. – 4 p.m.	614.907.3924; gabriela.harris@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	136. Bill Hargis	Trenton, OH	Anytime	513.382.1486 or 513.988.6182; hargisbc@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	137. Roxana Hazlett	Cincinnati, OH	Anytime	513.604.2118 or 513.674.0716; TU@fuse.net
CERTIFIED	Yes	Yes	138. Dina Hernandez	Lorain, OH	Available w/notice	440-986-1202; Translationsbydina@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	139. Roberto Hernandez	Covington, KY	Available w/notice	859.466.4550; rh.interpreter@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	140. Lorie Gutierrez Howson	Leavenworth, IN	M-F; 9 a.m. – 5 p.m.	502.356.4166; loriegutierrez@hotmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	141. Roxane King	Avon, OH	Available w/notice	559.737.2397; info@courtcertifiediu.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SPANISH						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	142. Jason Knapp	Louisville, KY	Available w/notice	502.762.4879; knapplanguageservices@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	143. Catherine Kruck	Lexington, KY	Available w/notice	859.699.0087; cathkruck7@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	144. Ana Lahr	Beaver (Pittsburgh), PA	Available w/ notice	724.601.4226; Ana.lahr@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	145. Rosemarie A. Leite	Florence, KY	Anytime	859.250.0994; raleite@yahoo.com
CERTIFIED	Yes	Yes	146. Cynthia Lepeley	Toledo, OH	Anytime w/notice	419.705.5212; Cindy.lepeley@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	147. Marcia Loebick	Cleveland, OH	Anytime	216.476.0594 or 216.973.2001; marcialoebick@gmail.com
CERTIFIED			148. Diana Lopez-Alers	Maineville, OH	Available w/ notice	440.503.2814 or 513.480.4141 Diana.lopezalers@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	149. Sofia Marquez	Tipp City, OH	Available w/ notice	937.620.3928; interpretersofia@gmail.com
CERTIFIED			150. Christopher Mellinger	NORTH CAROLINA	Available w/ notice	908.399.9252; cdmellinger@gmail.com
CERTIFIED	N/A	N/A	151. Kevin Mercado	Cleveland, OH	Restricted; Court Staff	513.623.3861; mkcinti@live.com ; mercadok@cmcoh.org
CERTIFIED	Yes	Yes	152. Alexandra Michaelis-Vultorius	Fort Wayne, IN	M-F, 8 a.m. – 4 p.m.	248-686-6680 or 260.399.4900 amichaelisv@gmail.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SPANISH						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	153. Rafael Montanez	Columbus/Lancaster, OH	Anytime	614.460.1504; rafael4988@live.com rafael4988@icloud.com
CERTIFIED			154. Jillian Susana Navarrete	Ft. Wayne, IN	Available w/ notice	513.310.4616; Lamariposa47@yahoo.com
CERTIFIED			155. Catherine Piña-Arrieta	Cleveland, OH	Available w/notice USDOJ/EIOR	419.367.0633; cpina82@yahoo.com
CERTIFIED			156. Sharleen Quinones	CALIFORNIA	Limited Availability	850.630.3310; sharleenquinones@yahoo.com
CERTIFIED	Yes	Yes	157. Juliana Saccucci	SOUTH CAROLINA	Anytime	414.788.4890; jslanguages@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	158. Wolfgang Salazar	Columbus, OH	Anytime	614.361.4719; wolfosalazar@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	159. Adelina Schutt	Washington Court House, OH	Anytime	740.606.1201; adelinaschutt@gmail.com
CERTIFIED			160. Andy Schwieter	Cincinnati, OH	Evenings & Weekends Only	513.899.1585; andy@aschwieter.com
CERTIFIED			161. John Shaklee	North Canton, OH	Anytime	330.327.2189; charquicash27@gmail.com
CERTIFIED			162. Amy Shrock	Centerville, IN	Available w/notice	765.259.1485; amya77@me.com
CERTIFIED	N/A	N/A	163. Yrene Starke	Cleveland, OH	Available w/notice	216.324.0926; yrenestarke@yahoo.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

SPANISH						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	164. Ross Sutherland	Ada, OH	Available w/notice	419.558.9573; Rosssutherland@ymail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	165. Ricardo Torres	Cincinnati, OH	Available w/notice	513.476.6109; Ricardotorres@hotmail.com
CERTIFIED			166. Rodolfo Turenne	Cleveland, OH	Available w/notice	614.558.6470; rodolfoturenne@yahoo.com
CERTIFIED	Yes	Yes	167. Carla Wanty	Columbus, OH	Available w/notice	614.425.0199; carla.wanty@axiominterpretation.com
CERTIFIED	Yes	Yes	168. Pilar Warner	Columbus, OH	Available w/notice	305.502.6824; piowar@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	169. James Anthony Weller	Columbus, OH	Available w/notice	614.286.2791; wellerinterpretation@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	170. Lindsay Wilhelm	VIRGINIA	Available w/notice	412.926.6890; louiedepointedulac@gmail.com
CERTIFIED			171. Evelyn Villaruel	Livonia, MI	Available w/notice	734.634.0882; evelyn.villaruel@gamil.com
CERTIFIED	Yes	Yes	172. Carlo Zambrano	Cincinnati, OH	Anytime	513.288.3776; z_crl@yahoo.com
PROVISIONAL			173. Yeny Orellana	Akron, OH	Available w/notice	330.396.0400; Yeny.orellana03@gmail.com
PROVISIONAL	Yes	Yes	174. Dennis Starkman	Cleveland, OH	Available w/notice	216-446-9075; Dennis.starkman@gmail.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

THAI						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED			175. Tongchan Boonyapataro	Cleveland, OH	Available w/notice	216.600.8580 (Cell); tc@ctsol.com
REGISTERED			176. Poowanat Joseph Tasma	Livonia, MI	Available w/notice	419.973.4995; joetasma@gmail.com

TURKISH						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	177. Ozlem Avci Gregory	Toledo, OH	Available w/notice	614.615.0914; Ozzlem_avci@hotmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	178. Huseyin Koksai	NEW JERSEY	Available w/notice	856-313-0738; koksai@group@gmail.com

UKRAINIAN						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	179. Yuriy Ganivey	Cleveland, OH	Available	513.675.3863; ganiyev1@hotmail.com
REGISTERED			180. Alexander Etlin	Cincinnati, OH	Anytime	513.231.3599; glasnost@att.net
REGISTERED	Yes	Yes	181. Olga Shostachuk	Cleveland, OH	Available w/notice	216.258.4322; Languages_creative@yahoo.com

THE SUPREME COURT *of* OHIO

VIETNAMESE						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
CERTIFIED	Yes	Yes	182. Ryan T. Le	Granada Hills, CA	Available w/notice	818.401.3557; ryanleinterpreting@gmail.com
CERTIFIED	Yes	Yes	183. My Le Nguyen	Louisville, KY	Available w/notice	502.298.7077; MyLenguyen.usa@gmail.com

WOLOF						
STATUS	VRI	TI	NAME	LOCATION	AVAILABILITY	CONTACT INFO
REGISTERED	Yes	Yes	184. Roughiatou Ngaide	Columbus	Available w/notice	614.702.5780; Roughiatou@gmail.com

DEFINITIONS OF INTERPRETER CATEGORIES*

Supreme Court Certified Foreign Language Interpreter (“Certified Foreign Language Interpreter”)

A Certified Foreign Language Interpreter is an interpreter who received certification from the Supreme Court of Ohio’s Language Services Section, pursuant to Sup.R. 81. A Certified Foreign Language Interpreter has demonstrated skills by successfully passing written and oral exams administered by the Language Services Section and passed a background check showing no convictions of crimes involving moral turpitude. Courts should not accept any other certification to meet the requirements of Sup.R. 88 Appointment of a Foreign Language Interpreter or a Sign Language Interpreter.

Supreme Court Certified Sign Language Interpreter (“ASL Certified Sign Language Interpreter”)

An ASL Certified Sign Language Interpreter is an interpreter who received certification from the Supreme Court of Ohio’s Language Services Section, pursuant to Sup.R. 82. A certified sign language interpreter has demonstrated skills by successfully passing written and oral exams and receiving the Specialist Certificate: Legal from the Registry of Interpreter for the Deaf (RID). A Certified Sign Language Interpreter also passed a background check showing no convictions of crimes involving moral turpitude.

THE SUPREME COURT *of* OHIO

Supreme Court Provisionally Qualified Interpreter (“Provisionally Qualified Interpreter”)

A Provisionally Qualified Interpreter is an interpreter who received provisional certification from the Supreme Court of Ohio’s Language Services Section, pursuant to Sup.R. 81(G)(3). This interpreter successfully passed a written exam, received a score of less than 70 percent, but at least 60 percent in each section of the oral examination, passed a background check, and has no less than 24-hours of court-interpreter training.

Supreme Court Registered Sign Language Interpreter (“Registered Sign Language Interpreter”)

A Registered Sign Language Interpreter is an interpreter who has registered with the Supreme Court of Ohio’s Language Services Section, pursuant to Sup.R. 82.01. Registered sign language interpreters are ineligible for certification as a Supreme Court certified sign language interpreter because no specialized legal exam is available from the Registry of Interpreters for the Deaf (RID). Registered sign language interpreters must possess generalist certification from RID, score 80 percent or better on the written exam, attend at least 24 hours of court-interpreter training, and pass a background check.

Supreme Court Registered Foreign Language Interpreter (“Registered Foreign Language Interpreter”)

A Registered Foreign Language Interpreter is an interpreter who has registered with the Supreme Court of Ohio’s Language Services Section, pursuant to Sup.R. 81.01. Registered interpreters are ineligible for certification as a Supreme Court certified foreign language interpreter because no oral exam exists. Registered interpreters must score 80 percent or better on the written exam, score “superior” on their foreign-language assessment, pass a background check, and attend at least 24 hours of court-interpreter training.

American Sign Language Interpreter (ASL) Rule 88(E)(2) Eligible (“Sup.R. 88 Eligible Interpreter”)

An ASL Sup.R. 88 Eligible Interpreter is an interpreter who has a generalist credential awarded by RID. They do not possess a credential specializing in legal interpreting but have demonstrated general knowledge and skills in ASL and deaf culture. These interpreters meet or exceed the minimum professional standards necessary to perform in a broad range of interpretation assignments. They are eligible to be appointed when a Certified Sign Language Interpreter or a Registered Sign Language Interpreter is not available.

Certified Deaf Interpreter (CDI)

A CDI is a deaf person who has demonstrated knowledge and understanding of interpreting, deafness, the deaf community, and deaf culture. CDIs have specialized training and/or experience in the use of gesture, mime, props, drawings, and other tools to enhance communication. They possess native fluency in ASL and are recommended for a broad range of assignments where their use would be beneficial.

THE SUPREME COURT *of* OHIO

INTERPRETER CATEGORIES NOT LISTED

Foreign Language-Skilled Interpreter (“Language-Skilled Interpreter”)

A Foreign Language-Skilled Interpreter is an interpreter whose qualifications, experience, knowledge, and training are determined by the court for a particular case. When assigned, they are required to take an oath to know, understand, and act according to the Code of Professional Conduct for Court Interpreters and Translators, as set forth in the Rules of Superintendence for the Courts of Ohio. It is uncertain whether language-skilled interpreters were screened by a background check or have had any language assessments to demonstrate their language proficiency. These interpreters are not listed on the roster because they have not met the minimum requirements.

Remote Telephonic Interpreter (“Telephonic Interpreter”)

A telephonic interpreter is an interpreter who provides interpretation services through a national service and may reside anywhere in the country. Telephonic interpreters are not certified by the Supreme Court of Ohio. The use of telephonic interpreters is meant to be as a last resort and not as a replacement for certified, provisionally qualified, or registered interpreters. See Sup.R. 88(D)(4). These interpreters are not listed on the roster because they have not met the minimum requirements.

For the appointment of interpreters, see [Sup.R. 88](#) of the Rules of Superintendence for the Court of Ohio.